



EPLAN Data Standard



Stand 20.05.2020

Basierend auf EPLAN Version 2.9

Erläuterung für Hersteller

Seit 2008 stellt das EPLAN Data Portal Bauteildaten vieler Hersteller im EPLAN-Format zur Verfügung. Bei der Markteinführung war die Grundidee, die elektrischen Makros der einzelnen Komponenten bereitzustellen, um den Aufwand bei der Erstellung der Schaltpläne mit EPLAN Electric P8 zu reduzieren. Heute nutzen Ingenieure das EPLAN-Portfolio für weit mehr Prozesse als nur die Schaltplanerstellung. Insbesondere die moderne Schaltschrankfertigung erhöht dabei die Anforderungen an Komponentendaten. Detaillierte Daten wie 3D-Dateien, Anschlussbilder und Bohrbilder werden für moderne Fertigungsabläufe benötigt. Darüber hinaus wollen Anwender der EPLAN-Software effizientes Engineering betreiben und wiederkehrende Arbeitsabläufe automatisieren. Die EPLAN-Software kann diese Abläufe unterstützen, aber dafür benötigen Kunden herstellerübergreifend standardisierte Daten. Angesichts dieser Situation entwickelt EPLAN den EPLAN Data Standard für das Data Portal. Er beschreibt welche Daten in welcher Form im Data Portal bereitgestellt werden sollen. Komponenten, die mit Daten nach EPLAN Data Standard beschrieben sind, lassen sich leichter in den Planungs- und Produktionsprozess von EPLAN Anwendern einfügen und können dort Zeit und Kosten sparen.

Erläuterung für Anwender


Das EPLAN Data Portal ist seit 2008 sehr erfolgreich gewachsen. Über 900.000 Komponentendaten im EPLAN-Format von über 280 Herstellern sind hier zu finden. Parallel ist auch die Bedeutung von Komponentendaten in Konstruktions- und Fertigungsabläufen gestiegen. Schaltschränke werden in 3D geplant und Montageplatten von Maschinen automatisiert bearbeitet. Dadurch strömen viele neue Anforderungen an Komponentendaten auf die Hersteller ein.

Um diese Anforderungen zu kanalisieren und sowohl Herstellern als auch Anwendern eine Grundlage für die Erstellung und Nutzung von Komponentendaten zu bieten, entwickelt EPLAN den EPLAN Data Standard. Er beschreibt mit welchen Datenfeldern ein Anwender rechnen kann, wenn er Komponenten aus dem Data Portal herunterlädt.

Dies soll den Pflegeaufwand für Artikeldaten beim Anwender verringern und die Handhabbarkeit der Daten für automatisierte Prozesse erhöhen.

Der EPLAN Data Standard ist kein Prüfsiegel für die inhaltliche Korrektheit der Daten. Inhalte werden von den Herstellern mit großer Sorgfalt bereitgestellt. Jedes Anwenderfeedback trägt dazu bei, die Datenqualität weiter zu erhöhen.

Hinweise zur Lesbarkeit des EPLAN Data Standard Dokument

Das folgende Dokument beschreibt die Anforderungen an die Komponentendaten. Die Überschriften orientieren sich an den Eigenschaften der EPLAN Artikelverwaltung. Überschriften, die mit dem EPLAN Data Standard Logo () markiert sind, gehören zu den Pflichtfeldern des Standards, diese können aber von Produktuntergruppe zu Produktuntergruppe unterschiedlich sein. Die genaue Definition der einzelnen Eigenschaften der jeweiligen Produktuntergruppen ist im Zusatzdokument „EPLAN Data Standard - Übersicht Produktgruppen“ zu entnehmen. Datensätze, die dem EPLAN Data Standard entsprechen, werden im EPLAN Data Portal mit dem Logo gekennzeichnet und dadurch vom Nutzer sofort erkannt.

Inhaltsverzeichnis

Versionshinweise	5
Änderungsprotokoll.....	6
Allgemeine Festlegungen	7
Datensatztyp: Hersteller / Lieferant	9
Datensatztyp: Artikel	11
Datensatztyp: Bohrbild 	20
Datensatztyp: Anschlussbild 	21
Datensatztyp: Zubehörplatzierung	24
Spezifische Datenfelder für Klemmen	25
Spezifische Datenfelder für Kabel.....	34
Spezifische Datenfelder für Relais, Schütze	39
Spezifische Datenfelder für Schutzeinrichtungen.....	44
Spezifische Datenfelder für Verbindungen	47
Spezifische Datenfelder für Stecker	50
Spezifische Datenfelder für Schaltschrank.....	55
Spezifische Datenfelder für Kabelkanäle.....	58
Spezifische Datenfelder für Tragschienen.....	61

Versionshinweise

Nr.	Änderung	Inhalt	Datum	Bearbeiter
1.0	Initialversion	Release Candidate	15.11.2019	Rouven Münch
1.1	Überarbeitung	Änderungen und Korrekturen gemäß diverser Rückmeldungen. Details sind dem Änderungsprotokoll zu entnehmen	20.05.2020	Rouven Münch

Änderungsprotokoll

Kapitel

Allgemeine Festlegungen > Formatierung

Allgemeine Festlegungen > Mehrsprachige Felder

Allgemeine Festlegungen > Angabe von physikalischen Größen

Datensatztyp: Artikel

Datensatztyp: Artikel > Registerkarte: Dokumente > Datei / Hyperlink & Bezeichnung

Datensatztyp: Artikel > Registerkarte: Allgemein > Designation 1

Spezifische Datenfelder für Kabel > Registerkarte: Eigenschaften: Kabeldaten > Verbindungsanzahl und Querschnitt / Durchmesser <22069>

Spezifische Datenfelder für Klemmen> Registerkarte: Funktionsschablonen > Anschlussbezeichnung

Spezifische Datenfelder für Klemmen> Registerkarte: Funktionsschablonen > Klemmen: Querschnitt von/bis

Spezifische Datenfelder für Klemmen> Registerkarte: Funktionsschablonen > Klemmen: AWG von/bis

Spezifische Datenfelder für Kabel > Registerkarte: Eigenschaften: Kabeldaten > Spannung <22033>

Spezifische Datenfelder für Kabel > Registerkarte: Eigenschaften: Kabeldaten > Min. Biegeradius <22063>

Spezifische Datenfelder für Verbindungen > Registerkarte: Eigenschaften: Kabeldaten > Min. Biegeradius <22063>

Eigenschaften mit AWG

Spezifische Datenfelder für Relais, Schütze > Registerkarte: Eigenschaften: Schützdaten >Anschlussquerschnitt

Datensatztyp: Anschlussbild > Registerkarte: Anschlüsse > Anschlussmaß

Data Poratl spezifische Anforderungen

Pflichtfelder im EPLAN Data Standard

Zusätzliches Dokument verfügbar (Seperater Download)

Änderung

Beschreibung bezgl. der Eigennamen angepasst

Beschreibung angepasst / Ausnahme für bestimmten Zielmarkt hinzugefügt

Beschreibung angepasst / Beispiele erweitert

Kapitel "Benutzerdefinierte Eigenschaften" hinzugefügt

Beschreibung angepasst / Ausnahme für bestimmten Zielmarkt hinzugefügt

Beschreibung angepasst

Beispiel "3G2,5" hinzugefügt

Hinzugefügt das Nummern ebenfalls erlaubt sind / Beschreibung bezgl. Ausnahmen angepasst

Beschreibung angepasst

Beschreibung angepasst

Beschreibung angepasst bezüglich der Einheit

Beschreibung angepasst bezüglich der Einheit

Beschreibung angepasst bezüglich der Einheit

Beschreibung angepasst

Beschreibung angepasst

Als "Optional" gekennzeichnet

Gelöscht, da kein direkter Bezug zum EPLAN Data Standard.

Gelöscht, da durch durch neue Datei „EPLAN Data Standard Produktgruppen Übersicht“ ersetzt.

EPLAN Data Standard - Übersicht Produktgruppen“

Allgemeine Festlegungen

Formatierung

Bei Textuellen Angaben ist auf die typische Groß- und Kleinsprache der jeweiligen Landessprache zu achten. Nur Groß- bzw. Kleinbuchstaben sind nicht zulässig. Ausnahmen bilden hier die Angabe von Eigennamen (EPLAN, ALPHA, usw.)

Mehrsprachige Felder


Bei mehrsprachigen Feldern ist mindestens die Angabe der englischen Sprache im Sprachkennner en_US verpflichtend. Es ist darauf zu achten, dass der amerikanische Dialekt verwendet wird. Weitere Sprachen können optional hinzugefügt werden. Es ist darauf zu achten, dass die entsprechenden Sprachen auch in jeder mehrsprachigen Eigenschaft, welche benutzt wird, gefüllt ist.





Ausnahme bilden hier Artikel die ausschließlich für einen bestimmten Markt gedacht sind und auch nur dort erhältlich sind (z.B. China), hier ist die entsprechende Sprache ausreichend.

Es ist darauf zu achten, in den jeweiligen Sprachkennern auch die entsprechende Landessprache einzutragen. Die Verwendung einer anderen Sprache als die des entsprechenden Sprachkenners ist nicht zulässig.

Eine Verwendung des sprachneutralen Sprachkenners (??_??) ist nicht zulässig.

Mehrsprachige Felder sind durch folgendes Zeichen  in der Überschrift markiert.



-  **de_DE → Deutscher Text**
-  **en_US → Englischer Text**
-  **fr_FR → Englischer Text**
-  **??_?? → Beliebiger Text**

Pfadangaben bzw. Aufbau von Ordnerstrukturen und Dateinamen/Referenzen

Werden Referenzen zu Dateien angegeben (z.B. bei Dokumentationen, Makros oder Bildern) ist eine feste Pfadangabe (C:\Ordner\...) nicht zulässig. Es ist darauf zu achten das Pfadvariablen, wie z.B. \$(MD_Macros), verwendet werden. Des Weiteren soll die jeweilige herstellbezogene Unterordnerstruktur zwingend mit dem Langnamen aus den Festlegungen unter Registerkarte: Hersteller / Lieferant beginnen (z.B. \$(MD_Macros)\<Hersteller:Langname>\...)

Eine Gesamtlänge von 240 Zeichen darf nicht überschritten werden.

Grundsätzlich ist die Nomenklatur von Dateinamen, Ordnerstrukturen und Referenzen (Anschlussbilder, Bohrbilder, ...) nicht dezidiert vorgeschrieben. Sollten jedoch Klartexte verwendet werden, sind diese in englischer Sprache auszuführen.

Angabe von physikalischen Größen

Die Angabe von physikalischen Größen erfolgt laut Norm EN ISO 8000-1 bzw. DIN 1301-1. Diese besagt, dass das Einheitenzeichen dem Zahlenwert nach einem Abstand folgt, üblicherweise das Leerzeichen. Ausnahmen bilden folgende Einheitszeichen, die dem Zahlenwert unmittelbar folgen: °, ', " (Winkleinheiten wie Grad, Minute, Sekunde, usw...). Einheitenzeichen, welche zusätzlich noch ein Gradzeichen enthalten (z.B. °C), werden mit Leerzeichen angegeben.

Physikalische Größen werden grundsätzlich mit einer Einheit angegeben. Es ist darauf zu achten, dass zwischen Zahl und Einheit kein Zeilenumbruch erfolgt.



10 V

10-100 kV

300/500 V

0,5 mA

5°

20 °C

Datensatztyp: Hersteller / Lieferant

Registerkarte: Adresse

Kurzname

Der Kurzname entspricht dem Herstellerkürzel.

Dieses wird von EPLAN vorgegeben und kann, falls noch nicht vorhanden, bei EPLAN angefordert werden. Die bereits bestehenden Kürzel können unter untenstehenden Link eingesehen werden.

www.eplandataportal.de → Aktuelle Hersteller

Langname

Hier ist der Firmenname ohne rechtliche Zusätze einzutragen. Der Langname wird im EPLAN Data Portal als Hersteller angezeigt.

Statt



EPLAN Software & Service GmbH & Co. KG

nur EPLAN verwenden

Anrede

Optional.

Name 1

Optional.

Hier ist der offizielle Firmenname, inklusive rechtliche Zusätze, einzutragen.



EPLAN Software & Service GmbH & Co. KG

Name 2

Optional.

Name 3

Optional.

Straße

Optional.

Hier ist die Straße und Hausnummer des offiziellen Firmensitzes einzutragen.

PLZ / Wohnort

Optional.

Hier ist Postleitzahl, ohne zusätzliche Länderkennung, des offiziellen Firmensitzes einzutragen.



40789 Monheim am Rhein

PLZ / Postfach

Optional.

Sofern vorhanden ist hier Postleitzahl, ohne zusätzliche Länderkennung, des offiziellen Postfaches der Firma einzutragen.

Land

Optional.

Hier ist das Land indem sich der offizielle Firmensitz befindet in Englisch einzutragen.



Germany

Telefon

Optional.

Hier ist die offizielle Telefonnummer des Firmensitzes einzutragen.

Telefax

Optional.

Hier ist die offizielle Nummer des Telefaxes des Firmensitzes einzutragen.

E-Mail

Optional.

Hier ist die offizielle E-Mail-Adresse des Firmensitzes einzutragen.

Kundennummer

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Beschreibung

Optional.

Datensatztyp: Artikel

Registerkarte: Allgemein

Produktobergruppe / Produktgruppe / Produktuntergruppe

Der Artikel ist in eine sinnvolle und korrekte Produktgruppenkategorie einzuordnen. Diese Einordnung ist sehr wichtig, da auf Grundlage der gewählten Produktgruppe bestimmte Eigenschaften in der Artikelverwaltung bzw. dadurch auch bestimmte Funktionen in der Plattform verfügbar sind.

Gewerk / Untergewerk

Für den Artikel ist das korrekte Gewerk auszuwählen. Ein zusätzliches Untergewerk ist nur im Gewerk Fluid zulässig.

Artikelnummer

Um die Eineindeutigkeit der Artikelnummer unter allen Komponentenhersteller zu gewährleisten, soll diese folgendem Aufbau entsprechen:

<Hersteller:Kurzname>.<Bestellnummer>



Hersteller RITTAL → <Hersteller:Kurzname> RIT

Bestellnummer: 8004000

Artikelnummer: RIT.8004000

Auslaufartikel

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

ERP-Nummer

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Typnummer

Hier ist die Typnummer des Artikels einzutragen. Diese sollte den Angaben des Herstellerkatalogs entsprechen. Sollte keine explizite Typnummer vorhanden sein, ist die Bestellnummer einzutragen.

Bezeichnung 1

In das Feld Bezeichnung 1 ist eine kurze prägnante Beschreibung des Artikels einzutragen. Als Empfehlung ist die vierten Ebene der eCI@ss Kategorisierung zu wählen. In keinem Fall darf die Länge von 70 Zeichen überschritten werden.

Auf die zusätzliche Angabe von technische Kenngrößen sollte verzichtet werden.

Es ist auf die Festlegung im Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Mehrsprachige Felder](#)“ zu achten.

<https://www.eclasscontent.com/index.php?language=en>

eCl@ss Version 11.0 (en)

- 27-32 Industrial weighing technology
- 27-33 Display and control component ⓘ
- 27-37 Low-voltage switch technology ⓘ
 - 27-37-01 Switchboard plant (LV)
 - 27-37-02 LV draw-out unit
 - 27-37-03 Busbar trunking system (LV circuitry)
 - 27-37-04 Circuit breaker (LV < 1 kV)
 - 27-37-08 Electronic motor control and motor protection device
 - 27-37-09 Load breakout, motor breakout
 - 27-37-10 Contactor (LV)
 - 27-37-10-01 Contactor relay ⓘ
 - 27-37-10-03 Power contactor, AC switching ⓘ
 - 27-37-10-06 Capacitor contactor ⓘ
 - 27-37-10-09 Combination of contactor ⓘ
 - 27-37-10-10 Component for protective circuit ⓘ
 - 27-37-10-11 Amplifier module for contactor ⓘ
 - 27-37-10-12 Reel for contactor ⓘ
 - 27-37-10-13 Overvoltage limiter ⓘ
 - 27-37-10-14 Solid state relay ⓘ
 - 27-37-10-15 Cooling element for solid state relay ⓘ
 - 27-37-10-16 Power relay ⓘ
 - 27-37-10-18 Power contactor, d.c. switching ⓘ
 - 27-37-10-90 Contactor (unspecified)
 - 27-37-10-91 Contactor (parts)
 - 27-37-10-92 Contactor (acc.)
 - 27-37-12 Command and alarm device ⓘ

Bezeichnung 2 ⓘ

Optional.

Es ist auf die Festlegung im Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Mehrsprachige Felder](#)“ zu achten.

Bezeichnung 3 ⓘ

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Hersteller ⓘ

Hier ist der Kurzname aus den Festlegungen unter Registerkarte: Hersteller / Lieferant einzutragen.

Lieferant ⓘ

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Bestellnummer ⓘ

Hier ist die Bestellnummer des Artikels einzutragen. Diese sollte den Angaben des Herstellerkatalogs entsprechen.

Beschreibung

Optional.

Hier kann eine zusätzliche ausführlichere Beschreibung des Artikels hinterlegt werden. Dieses Feld wird bei der Volltextsuche (Portal + Plattform) berücksichtigt

Es ist auf die Festlegung im Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Mehrsprachige Felder](#)“ zu achten.

Registerkarte: Preise / Sonstige

Preiseinheit

Ist dem Endanwender vorbehalten und soll auf „0“ stehen.

Mengeneinheit

Die Mengeneinheit ist entweder mit “Stück“ oder “Meter“ auszufüllen, je nachdem wie es bestellt wird. Abkürzungen sind nicht erlaubt.

Es ist auf die Festlegung im Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Mehrsprachige Felder](#)“ zu achten.

de_DE	Stück	Meter
en_US	piece	meter

Menge/Verpackung

Optional.

Tragen Sie hier die Anzahl der Mengeneinheiten ein, die in einer Verpackungseinheit enthalten sind.

Rabatt

Ist dem Endanwender vorbehalten und soll auf „0,00 %“ stehen.

Einkaufspreis/Preiseinheit

Ist dem Endanwender vorbehalten und soll auf „0,00“ stehen.

Einkaufspreis/Verpackung

Ist dem Endanwender vorbehalten und soll auf „0,00“ stehen.

Verkaufspreis

Ist dem Endanwender vorbehalten und soll auf „0,00“ stehen.

Strichcode-Nummer / -Typ

Optional.

Sofern vorhanden, ist hier der GTIN Code und bei Typ „GTIN“ einzutragen.

Zertifizierung (Allgemein, UL-Kennung, VDE-Kennung, ATEX-Kennung, CE)

Optional.

Sofern eine Zertifizierung vorhanden ist, kann diese hier eingetragen werden. Die entsprechenden Nummern sind ggf. mit Semikolon getrennt aufzuführen.

Registerkarte: Benutzerdefinierte Eigenschaften

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Registerkarte: Freie Eigenschaften

Die freien Eigenschaften sind grundsätzlich dem Anwender vorbehalten und sind daher nicht zu füllen.

Registerkarte: Attribute

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Registerkarte: Montagedaten

Gewicht eData Standard

Hier ist das Nettogewicht des Artikels ohne Verpackung in Kilogramm (kg) einzutragen. Dieses Feld wird für die Gewichtsrechnung des Schaltschranks verwendet.

Breite eData Standard

Hier ist die gerätespezifische Breite des Gerätes in mm anzugeben.

Höhe eData Standard

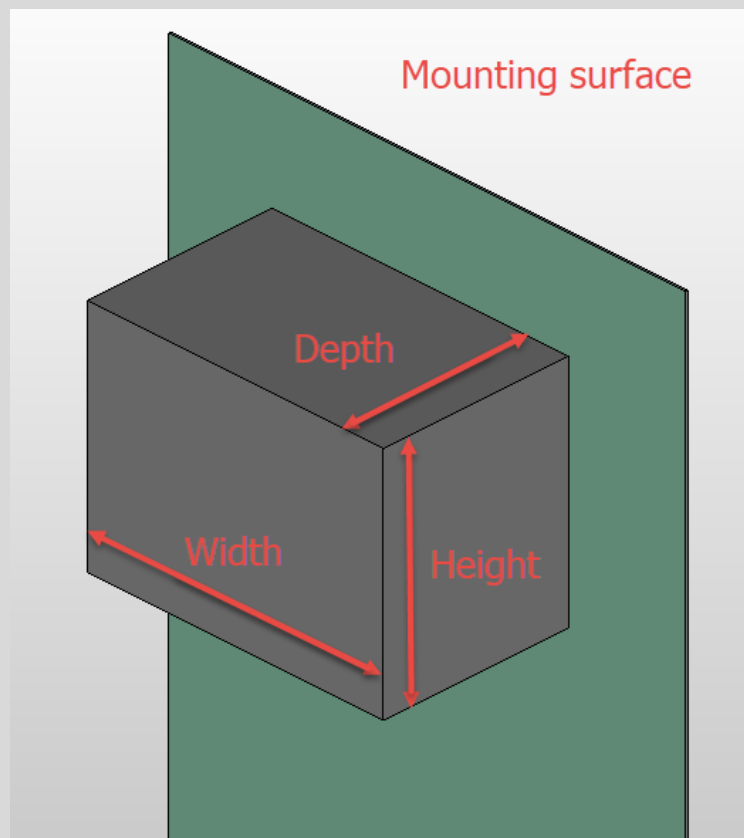
Hier ist die gerätespezifische Höhe des Gerätes in mm anzugeben.

Tiefe eData Standard

Hier ist die gerätespezifische Tiefe des Gerätes in mm anzugeben.

Bei der Ermittlung der Breite/Höhe/Tiefe ist von der gerätetypischen Einbaulage des Gerätes im Schaltschrank auszugehen und die Maße von einem gedachten quaderförmigen Hüllkörper von der Frontalansicht zu entnehmen.

Für Bauteile aus dem Gewerk Mechanik ist in den gesonderten Kapiteln nachzuschlagen.



Platzbedarf

Optional.

Dieses Feld kann automatisch berechnet werden. Dabei werden die Werte aus den Feldern Breite und Höhe verwendet, wobei folgende Formel zugrunde gelegt wird: $(b \cdot h)$ mit b = Breite und h = Höhe.

Montagefläche

Ist dem Endanwender vorbehalten und soll auf „Nicht definiert“ stehen

Externe Platzierung

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Grafikmakro

In diesem Feld ist das EPLAN Makro mit der Darstellungsart „3D-Montageaufbau“ und optional „Schaltschrankaufbau“ (2D) anzugeben. Das 3D-Montageaufbau-Makro ist nicht verpflichtend für Produkte die ausschließlich im Feld verwendet werden oder keine relevante Bedeutung in der 3D-Darstellung haben (z.B. Aderrouting, -längenberechnung, Platzbedarf) (z.B. Stegbrücken, Klemmschilder)

Bei der Pfadangabe ist auf die in Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Pfandangaben bzw. Aufbau von Ordnerstrukturen und Dateinamen/Referenzen](#)“ gemachten Anforderungen zu achten.



In diesem Makro sind ausschliesslich Darstellungsarten für den Schaltschrankaufbau (3D-Montageaufbau sowie Schaltschrankaufbau) zulässig. Alle anderen Darstellungsarten (Allpolig, Einpolig, Übersicht,...) sind im Makro unter Technische Daten zu hinterlegen.

Bilddatei

In diesem Feld ist ein repräsentatives Produktbild anzugeben. Dieses wird u.a. als Vorschaubild beim EPLAN Data Portal verwendet.

Bei der Pfadangabe ist auf die in Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Pfandangaben bzw. Aufbau von Ordnerstrukturen und Dateinamen/Referenzen](#)“ gemachten Anforderungen zu achten.



Gültige Bildformate sind:

jpg, jpeg, png oder bmp

Mittenversatz

Eine Angabe des Mittenversatzes ist bei der Verwendung eines 3D-Montageaufbau Makro nicht notwendig.

Aufklipshöhe

Eine Angabe der Aufklipshöhe ist bei der Verwendung eines 3D-Montageaufbau Makro nicht notwendig.

Einbautiefe

Eine Angabe der Einbautiefe ist bei der Verwendung eines 3D-Montageaufbau Makro nicht notwendig.

Textur

Eine Angabe einer Textur ist bei der Verwendung eines 3D-Montageaufbau Makro nicht notwendig.

Einbauabstand Breite / Höhe / Tiefe

Hier ist der, aus diversen Aspekten (thermisch, mechanisch, ...), **maximal** ermittelte Einbauabstand des Gerätes in mm einzutragen. Sind hier Werte hinterlegt, wird der Platzbedarf nach folgender Formel berechnet:

$((b+ab) * (h+ah))$ mit b = Breite, ab = Einbauabstand-Breite, h = Höhe und ah = Einbauabstand-Höhe.

Registerkarte: Zubehör

Die Angabe von Zubehörartikeln ist optional.

Artikel ist Zubehör

Optional. Dieses Merkmal ist zu setzen, wenn es sich bei diesem Artikel ausschließlich um ein Zubehör für einen anderen Artikel handelt und nicht ohne dieses eingesetzt werden kann.

Registerkarte: Technische Daten

Technische Kenngrößen

Optional.

Gruppennummer

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Teileart

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Funktionsgruppe

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Verschleißteil

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Ersatzteil

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Schmierung / Wartung

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Lebensdauer

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Beanspruchung

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Beschaffung

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Makro

In diesem Feld ist das EPLAN Schaltplan Makro anzugeben. Dieses Makro darf alle Darstellungsarten bis auf „3D-Montageaufbau“ enthalten.

Bei der Pfadangabe ist auf die in Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Pfandangaben bzw. Aufbau von Ordnerstrukturen und Dateinamen/Referenzen](#)“ gemachten Anforderungen zu achten.

Anschlussbild: Name

Hier ist das korrekte Anschlussbild einzutragen. Sollte das Bauteil unterschiedliche Einbaulagen haben, so ist das jeweilige Anschlussbild als lokales Anschlussbild im Makro zu hinterlegen.

Anschlussbilder sind nicht verpflichtend für Produkte die ausschließlich im Feld verwendet werden. Ein im 3D-Makro hinterlegtes lokales Anschlussbild ist ebenso zulässig. In diesem Fall muss hier kein weiteres Anschlussbild hinterlegt werden.

Anschlussbild: Versatz X-Richtung

Hier ist ein möglicher Versatz in X-Richtung in mm anzugeben.

Anschlussbild: Versatz Y-Richtung

Hier ist ein möglicher Versatz in Y-Richtung in mm anzugeben.

Registerkarte: Dokumente

Datei / Hyperlink

Zur Erfüllung des EDS ist hier in der ersten Zeile das englischsprachige Datenblatt des Artikels, als PDF-Datei oder alternativ als Hyperlink auf das Datenblatt im Internet, anzugeben.

Weitere Dokumente können optional angegeben werden.

Bei der Pfadangabe ist auf die in Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Pfandangaben bzw. Aufbau von Ordnerstrukturen und Dateinamen/Referenzen](#)“ gemachten Anforderungen zu achten.

Bezeichnung

Hier ist eine kurze prägnante Beschreibung des Dokumentes zu hinterlegen. Für das englische Datenblatt in Zeile 1 ist „Datenblatt (EN)“ zu verwenden. Ist im Datenblatt mehrere Sprachen verfügbar, ist das jeweilige Länderkürzel zusätzlich mit anzugeben z.B. „Datenblatt (EN, DE)“

Es ist auf die Festlegung im Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Mehrsprachige Felder](#)“ zu achten.

Eine Ausnahme bilden Artikel die ausschließlich in einer lokalen eingeschränkten Vertriebsregion erhältlich sind. Z.B. nur in einem einzigen Land. In diesem Fall kann auf das englische Datenblatt verzichtet werden. Das Datenblatt in der Sprache des jeweiligen Landes ist ausreichend.

de_DE	Datenblatt (EN)	Datenblatt (EN, DE)
en_US	Data sheet (EN)	Data sheet (EN, DE)

Registerkarte: Fertigung

Bohrbild

Hier ist das korrekte Bohrbild des Artikels zu hinterlegen.

Versatz X-Richtung

Hier ist ein möglicher Versatz in X-Richtung in mm anzugeben.

Versatz Y-Richtung

Hier ist ein möglicher Versatz in Y-Richtung in mm anzugeben.

Registerkarte: Daten für Auswertungen

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Registerkarte: Funktionsschablonen

Die Eigenschaften sind abhängig von der jeweils eingestellten Produktgruppe und wird daher in den jeweiligen Produktspezifischen Kapiteln erläutert.

Registerkarte: Eigenschaften

Die Eigenschaften sind abhängig von der jeweils eingestellten Produktgruppe und werden daher in den jeweiligen Produktspezifischen Kapiteln erläutert.

Registerkarte: Sicherheitskennwerte

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Datensatztyp: Bohrbild

Registerkarte: Bohrbild

Name

Hier wird der Name des Bohrbildes festgelegt. Der Name sollte wie folgt aufgebaut sein:

<Hersteller:Kurzname>.<BeliebigeZeichenfolge>

Bei der Pfadangabe ist auf die in Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Pfandangaben bzw. Aufbau von Ordnerstrukturen und Dateinamen/Referenzen](#)“ gemachten Anforderungen zu achten.

Beschreibung

Falls einem Artikel mehrere Bohrbilder zur Auswahl zugewiesen werden, muss zum Zwecke der Unterscheidung eine Beschreibung hinterlegt werden. Falls nur ein Bohrbild ausgewählt werden kann, ist die Beschreibung optional.

Registerkarte: Durchbrüche

Hier ist das korrekte Bohrbild zu hinterlegen.

Registerkarte: Attribute

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Datensatztyp: Anschlussbild

Registerkarte: Anschlussbild



Bei der Erstellung des Anschlussbildes ist zwingend darauf zu achten, dass die gemachten Angaben identisch mit den Angaben der Funktionsschablone ist.

Name

Hier wird der Name des Anschlussbildes festgelegt. Der Name sollte wie folgt aufgebaut sein:

<Hersteller:Kurzname>.<BeliebigeZeichenfolge>

Bei der Pfadangabe ist auf die in Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Pfadangaben bzw. Aufbau von Ordnerstrukturen und Dateinamen/Referenzen](#)“ gemachten Anforderungen zu achten.

Beschreibung

Optional.

Hier ist eine kurze prägnante Beschreibung des Anschlussbildes zu hinterlegen.

Es ist auf die Festlegung im Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Mehrsprachige Felder](#)“ zu achten.

Standardanschluss: Anschlussausführung

Ist dem Endanwender vorbehalten und soll auf „Undefiniert“ stehen

Standardanschluss: Anschlussmaß

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Standardanschluss: Verbindungsende-Behandlung (EPLAN Cabinet)

Ist dem Endanwender vorbehalten und soll auf „Undefiniert“ stehen.

Standardanschluss: Zusatzlänge

Ist dem Endanwender vorbehalten und soll auf „0“ stehen

Standardanschluss: Verlegerichtung

Ist dem Endanwender vorbehalten und soll auf „Automatisch“ stehen

Registerkarte: Anschlüsse

Anschlussbezeichnung

Hier ist die Bezeichnung des jeweiligen Anschlusses einzutragen. Bei Anschlussbildern für Klemmen, ist dieses Feld nicht zu füllen.

Steckerbezeichnung

Ist bei Geräte- oder SPS-Anschlüssen eine Steckerbezeichnung vergeben worden ist diese hier einzutragen.

Etage

Pflichtfeld ausschließlich für Klemmen. Hier ist die Etage der Klemme einzutragen.

Intern- / Extern-Index

Dieses Feld darf nicht gefüllt sein, da bei Klemmen eine eindeutige Anschlussbezeichnung vorausgesetzt wird.

X/Y/Z-Position

Hier ist die Strecke des Anschlusses in X/Y/Z-Richtung vom Nullpunkt (entlang der Bauteilbreite) einzutragen.

Verlegerichtung

Hier ist die Verlegerichtung aus der vorgegeben Liste auszuwählen.

X/Y/Z-Vektor

Diese Werte definieren den Vektor der Verdrahtungsrichtung.

Zusatzlänge

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Anschlussausführung

Hier ist die korrekte Anschlussausführung aus der vorgegeben Liste auszuwählen.



Mögliche Werte sind vorgegeben und können aus der EPLAN Plattform Online Hilfe entnommen werden

Anschlussmaß

Optional

Min Querschnitt

Hier ist der minimal erlaubte Drahtquerschnitt in mm² anzugeben sofern einzelne Adern angeschlossen werden. Wenn der Anschluss ein Teil einer Stecker- (oder Buchsen-) Verbindung ist (z.B. Sub-D, RJ-45, USB, usw.), wird nichts angegeben.

Falls für unterschiedliche Adernarten (z.B. starr, feindrätig) unterschiedliche Querschnitte definiert sind, wird jeweils der größte angegeben.

Max Querschnitt

Hier ist der maximal erlaubte Drahtquerschnitt in mm² anzugeben. Ausnahmen siehe "Min Querschnitt". Falls für unterschiedliche Adernarten (z.B. starr, feindrätig) unterschiedliche Querschnitte definiert sind, wird jeweils der kleinste angegeben.

Max Anzahl Verbindungen

Hier ist die Anzahl der maximal erlaubten Verbindungen an dem Anschluss anzugeben.

Doppelhülse vorgeschrieben 

Hier ist zu hinterlegen, ob an diesem Anschluss beim Anschluss von 2 Drähten Doppeladerendhülsen vorgeschrieben werden oder nicht.

Min AWG 

Hier ist der minimal erlaubte Drahtquerschnitt in AWG (Zahlenwert ohne Einheit) anzugeben.

Ausnahmen siehe "Min Querschnitt".

Sollte der Artikel nicht im US- oder Kanadischen Markt verfügbar sein, ist diese Angabe optional.

Max AWG 

Hier ist der maximal erlaubte Drahtquerschnitt in AWG (Zahlenwert ohne Einheit) anzugeben.

Ausnahmen siehe "Min Querschnitt".

Sollte der Artikel nicht im US- oder Kanadischen Markt verfügbar sein, ist diese Angabe optional.

Abtriebsgröße

Optional.

Min Anzugsdrehmoment

Optional.

Die Angabe ist nur bei entsprechender Anschlussausführung relevant.

Falls kein minimaler und maximaler, sondern nur ein einziger Wert definiert ist, wird in min. und max der identische Wert angegeben.

Max Anzugsdrehmoment

Optional.

siehe min. Anzugsdrehmoment.

Abisolierlänge

Optional.

Bus- Schnittstelle: Name

Optional.

Registerkarte: Attribute 

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Datensatztyp: Zubehörplatzierung

Registerkarte: Zubehörplatzierung

Name

Hier wird der Name der Zubehörplatzierung festgelegt. Der Name sollte wie folgt aufgebaut sein:

<Hersteller:Kurzname>.<BeliebigeZeichenfolge>

Bei der Pfadangabe ist auf die in Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Pfandangaben bzw. Aufbau von Ordnerstrukturen und Dateinamen/Referenzen](#)“ gemachten Anforderungen zu achten.


Beschreibung

Hier ist eine kurze prägnante Beschreibung der Zubehörplatzierung zu hinterlegen.

Registerkarte: Platzierung

Einbauvariante

Hier ist die Beschreibung der Einbauvariante zu hinterlegen.

	Rechts
	Links
	Standard

Bezugspunkt

Hier ist der Bezugspunkt aus der vorgegeben Liste zu hinterlegen.

Drehung

Hier ist die Drehung aus der vorgegeben Liste zu hinterlegen.

Versatz in X/Y/Z-Richtung

Ist ein Versatz notwendig, so ist hier der korrekte Wert zu hinterlegen.

Verschiebbar

Wenn diese Installationsvariante im Gehäuse verschoben werden kann, ist das Kontrollkästchen zu setzen.

Registerkarte: Attribute

Zeile 1-100

Dieses Feld wird automatisch gefüllt, wenn eine Funktionschalblone ausgewählt wurde.

Registerkarte: Eigenschaften

Hier ist nichts einzutragen.

Spezifische Datenfelder für Klemmen

Folgende Datenfelder sind ergänzend zu den gemachten Angaben im Kapitel „[Datensatztyp: Artikel](#)“.

Registerkarte: Eigenschaften: Klemmendaten

Farbe <22080>  

Hier ist die Farbe der Klemme einzutragen. Der Wert ist ausgeschrieben anzugeben und auf Abkürzungen ist zu verzichten.

Es ist auf die Festlegung im Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Mehrsprachige Felder](#)“ zu achten.



Werkstoff / Material <22081> 

Optional.

Hier ist der Werkstoff / Material einzutragen, aus dem der Isolierkörper der Klemme gefertigt ist.

Es ist auf die Festlegung im Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Mehrsprachige Felder](#)“ zu achten.

Klemmen: Schutzart <22082> 

Optional.

Es ist auf die Festlegung im Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Mehrsprachige Felder](#)“ zu achten.

Anschlussquerschnitt <22036> 

Optional.

Es ist auf die Festlegung im Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Mehrsprachige Felder](#)“ zu achten.

Max. Verlustleistung <22074> 

Hier ist die maximale Gesamtverlustleistung in W, mit Angabe der Einheit, einzutragen. Diese ist essentiell für die thermische Berechnung in Pro Panel.

Aufreihbar <22229> 

Da Klemmen immer aufreihbar sind, ist die Checkbox für Klemmen immer zu setzen. Handelt es sich um Zubehör, welches aufreihbar ist, ist diese Checkbox ebenfalls zu aktivieren.

Klemmen: Querschnitt von <22084> 

Hier ist der minimale anschließbare Leiterquerschnitt in mm², mit Angabe der Einheit, einzutragen. Falls für unterschiedliche Adernarten (z.B. starr, freindrätig) unterschiedliche Querschnitte definiert sind, so ist der Wert von Querschnitt feindrätig mit Aderendhülse zu wählen.

Sollte der Artikel ausschließlich im US- oder Kanadischen Markt verfügbar sein, ist diese Angabe optional.

Klemmen: Querschnitt bis <22085> 

Hier ist der maximale anschließbare Leiterquerschnitt in mm², mit Angabe der Einheit, einzutragen. Falls für unterschiedliche Adernarten (z.B. starr, freindrätig) unterschiedliche Querschnitte definiert sind, so ist der Wert von Querschnitt feindrätig mit Aderendhülse zu wählen.

Sollte der Artikel ausschließlich im US- oder Kanadischen Markt verfügbar sein, ist diese Angabe optional.

Klemmen: AWG von <22086> 

Hier ist der minimale anschließbare Leiterquerschnitt in AWG (Zahlenwert ohne Einheit) einzutragen. Falls für unterschiedliche Adernarten (z.B. starr, freindrätig) unterschiedliche Querschnitte definiert sind, so ist der Wert von Querschnitt feindrätig mit Aderendhülse zu wählen.

Sollte der Artikel nicht im US- oder Kanadischen Markt verfügbar sein, ist diese Angabe optional.

Klemmen: AWG bis 22087> 

Hier ist der maximale anschließbare Leiterquerschnitt in AWG (Zahlenwert ohne Einheit) einzutragen. Falls für unterschiedliche Adernarten (z.B. starr, freindrätig) unterschiedliche Querschnitte definiert sind, so ist der Wert von Querschnitt feindrätig mit Aderendhülse zu wählen.

Sollte der Artikel nicht im US- oder Kanadischen Markt verfügbar sein, ist diese Angabe optional.

Strom <22071>

Optional.

Spannung <22033>

Optional.

Klemmen: Strom IEC <22088> 

Hier ist der Bemessungsstrom in A, mit Angabe der Einheit, zu hinterlegen.

Sollte der Artikel ausschließlich im US- oder Kanadischen Markt verfügbar sein, ist diese Angabe optional.

Klemmen: Spannung IEC <22089> 

Hier ist die Bemessungsspannung in V, mit Angabe der Einheit, zu hinterlegen.

Sollte der Artikel ausschließlich im US- oder Kanadischen Markt verfügbar sein, ist diese Angabe optional.

Klemmen: Strom UL <22090> 

Hier ist der Bemessungsstrom in A, mit Angabe der Einheit, zu hinterlegen.

Sollte der Artikel nicht im US- oder Kanadischen Markt verfügbar sein, ist diese Angabe optional.

Klemmen: Spannung UL <22091> 

Hier ist die Bemessungsspannung in V, mit Angabe der Einheit, zu hinterlegen.

Sollte der Artikel nicht im US- oder Kanadischen Markt verfügbar sein, ist diese Angabe optional.

Klemmen: Strom CSA <22092>

Optional.

Klemmen: Spannung CSA <22093>

Optional.

Registerkarte: Funktionsschablonen

Detaillierte Informationen und konkrete Beispiele zur Darstellung und Aufbau der Funktionsschablone von Klemmen, sind dem Kapitel „[Klemmen – How to do](#)“ zu entnehmen.

Funktionsdefinition

Hier ist die korrekte Funktionsdefinition zu hinterlegen.

Anschlussbezeichnungen

Dieses Feld ist korrekt zu füllen. Die Angabe der Anschlussbezeichnung ist mit Kleinbuchstaben oder Zahlen zu machen.



Sollte auf den Klemmen feste Bezeichnungen aufgedruckt sein, sind diese zu verwenden, auch wenn diese den obengenannten Vorgaben widersprechen.

Anschlussbeschreibungen

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Anschlussquerschnitt / -durchmesser

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Anschlussmaß

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Klemmen- / Steckerkontaktbezeichnung

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Klemmen- / Steckerkontaktbeschreibung

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Etage

In diesem Feld ist, im Falle einer Mehrstockklemme, die entsprechende Etage einzutragen. Sollte es sich um keine Mehrstockklemme handeln ist hier Etage 0 zu wählen.

Sicherheitsfunktion

Sollte es sich um eine Sicherheitsfunktion handeln, ist diese Checkbox zu setzen.

Eigensicher

Sollte die Funktion Eigensicher sein, ist diese Checkbox zu setzen.

Symbol

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Symbolmakro

Optional.

Klemmenausführung

Hier ist die Ausführung der Klemme zu hinterlegen. Die möglichen Werte sind vorgegeben und sind der vorgegebene Auflistung zu entnehmen.



Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der EPLAN Plattform Online Hilfe

Klemme mit LED

Hat die Klemme eine LED integriert, so ist diese Checkbox zu setzen.

Klemme mit Steckadapter

Hat die Klemme einen Steckadapter, so ist diese Checkbox zu setzen.

Beschreibung

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Schablonenverbund (allpolig)

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Beschriftungsart

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Klemmen – How to do

In diesem Kapitel wird aufgezeigt, wie die Funktionsschablonen für verschiedene Klemmen angelegt sein sollten.

Durchgangsklemme mit Stegbrückenmöglichkeit



Abbildung 1 Phonix Contact (3031212)

Zeile	Funktionsdefinition	Anschlussbezeichnung	Etage	Sicherheitsfunktion	Eigensicher	Klemmenausführung	Klemme mit LED	Klemme mit Steckadapter
1	Klemme mit Steg, 2 Anschlüsse	a b	0	FALSE	FALSE	Durchgangsklemme	FALSE	FALSE

Durchgangsklemme mit Stegbrückenmöglichkeit



Abbildung 2 Phonix Contact (3209578)

Zeile	Funktionsdefinition	Anschlussbezeichnung	Etage	Sicherheitsfunktion	Eigensicher	Klemmenausführung	Klemme mit LED	Klemme mit Steckadapter
1	Klemme mit Steg, 4 Anschlüsse	a b c d	0	FALSE	FALSE	Durchgangsklemme	FALSE	FALSE

Dreistockklemme mit PE-Schienenkontakt

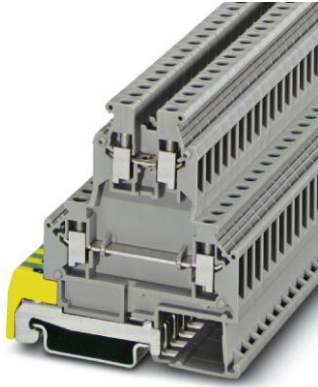


Abbildung 3 Phoenix Contact (0461018)

Zeile	Funktionsdefinition	Anschlussbezeichnung	Etage	Sicherheitsfunktion	Eigensicher	Klemmenausführung	Klemme mit LED	Klemme mit Steckadapter
1	PE-Klemme mit Schienenkontakt, 1 Anschluss	b	1	FALSE	FALSE	Durchgangsklemme	FALSE	FALSE
2	Klemme, 2 Anschlüsse	c d	2	FALSE	FALSE	Durchgangsklemme	FALSE	FALSE
3	Klemme mit Steg, 2 Anschlüsse	e f	3	FALSE	FALSE	Durchgangsklemme	FALSE	FALSE

Initiatoren-/Aktorenklemme

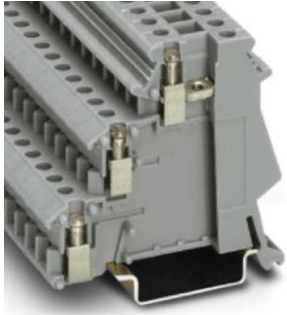


Abbildung 4 Phoenix Contact (2715966)

Zeile	Funktionsdefinition	Anschlussbezeichnung	Etage	Sicherheitsfunktion	Eigensicher	Klemmenausführung	Klemme mit LED	Klemme mit Steckadapter
1	Klemme, 1 Anschluss	b	1	FALSE	FALSE	Durchgangsklemme	FALSE	FALSE
2	Klemme, 1 Anschluss	d	2	FALSE	FALSE	Durchgangsklemme	FALSE	FALSE
3	Klemme mit Steg, 2 Anschlüsse	e ff	3	FALSE	FALSE	Durchgangsklemme	FALSE	FALSE



Bei Mehrstockklemmen ist auf die Vergabe der Anschlussbezeichnung zu achten. Die Bezeichnung startet immer auf der internen Seite und wird fortlaufend weitergeführt. Sollte bei einer Etage nur ein Anschluss vorhanden sein (Siehe Beispiel in Abbildung 4 & 5) und dadurch z.B. der Anschluss auf der internen Seite fehlen, ist auch die entsprechende Anschlussbezeichnung wegzulassen.

Potenzialverteilerklemme



Abbildung 5 Phoenix Contact (3031047)

Zeile	Funktionsdefinition	Anschlussbezeichnung	Etage	Sicherheitsfunktion	Eigensicher	Klemmenausführung	Klemme mit LED	Klemme mit Steckadapter
1	Klemme mit Steg, 9 Anschlüsse	a b c d e f g h i	0	FALSE	FALSE	Durchgangsklemme	FALSE	FALSE

Spezifische Datenfelder für Kabel

Folgende Datenfelder sind ergänzend zu den gemachten Angaben im Kapitel „[Datensatztyp: Artikel](#)“

Registerkarte: Eigenschaften: Kabeldaten

Kabeltyp / Typbezeichnung <22030> 

Hier ist die Typbezeichnung des Kabels zu hinterlegen. Der Eintrag ist auf max. 40 Zeichen zu beschränken.



ÖLFLEX® CLASSIC 100

Verbindungsanzahl <22031> 

Hier ist die Anzahl der im Kabel befindlichen Verbindungen anzugeben.

Länge (vorkonfektioniert) <22055> 

Bei vorkonfektionierten Kabeln, ist hier die Länge in m, mit Angabe der Einheit, anzugeben.

Bei Spiralkabeln ist die ausgezogene Länge maßgebend.

Verbindungsquerschnitt / -durchmesser <22032> 

Hier ist der Querschnitt der Verbindung, ohne Angabe der Einheit, anzugeben. Sind im Kabel mehrere unterschiedliche Querschnitte vorhanden ist die Angabe jeweils durch einen Schrägstrich (Front slash (/)) ohne Leerzeichen zu trennen.



0,14/0,5

Einheit für Verbindungsquerschnitt / -durchmesser <22068> 

Hier ist diejenige Einheit anzugeben, die unter Verbindungsquerschnitt / -durchmesser verwendet wurde.



Mögliche Werte sind vorgegeben und können aus der EPLAN Plattform Online Hilfe entnommen werden

Verbindungsanzahl und Querschnitt / Durchmesser <22069> 

Hier ist die Verbindungsanzahl mit Querschnitt anzugeben. Unterschiedliche Querschnitte können durch ein „+“ angegeben werden.



3x1,5

3G2,5

10x0,14+2x0,5

10x0,25 +(2x1,5) + (3x0,5)

Kabel / Paket: Bezeichnung in der Grafik <22064> 

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Bilddatei <22045> 

In diesem Feld ist ein repräsentatives Produktbild anzugeben. Dieses wird u.a. als Vorschaubild beim EPLAN Data Portal verwendet.

Bei der Pfadangabe ist auf die in Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Pfandangaben bzw. Aufbau von Ordnerstrukturen und Dateinamen/Referenzen](#)“ gemachten Anforderungen zu achten.

Kabeldarstellungsplanformular <22034> 

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Spannung <22033> 

Hier ist die Nennspannung des Kabels, mit Angabe der Einheit, zu hinterlegen. Sollte eine mehrfache Nennung notwendig sein, sind die Spannungen durch einen Schrägstrich (Front slash (/)) ohne Leerzeichen zu trennen. Die Eingabe ist auf 10 Zeichen zu beschränken.



300/500 V

Außendurchmesser <22065> 

Hier ist der Außendurchmesser des Kabels in mm, mit Angabe der Einheit, anzugeben. Bei Flachkabeln ist die Breite in mm, mit Angabe der Einheit, anzugeben. Die Eingabe ist auf 15 Zeichen zu beschränken.

Min. Biegeradius <22063> 

Hier ist der minimale Biegeradius des Kabels in mm, mit Angabe der Einheit, anzugeben.

Kupferzahl <22066>

Optional.

Hier ist der Kupferanteil in kg/km im Kabel anzugeben. Die Eingabe ist auf 10 Zeichen zu beschränken.

Gewicht/Länge <22067>

Optional.

Hier ist das Gewicht des Kabels in kg/km anzugeben. Die Eingabe ist auf 10 Zeichen zu beschränken.

Eigensicher <22114> 

Ist das Kabel eigensicher und es ist dadurch gewährleistet, dass im Betrieb oder bei einem Kurzschluss kein Funke entsteht, der eine eventuell vorhandene explosive Atmosphäre (Gas oder Flüssigkeit) entzünden könnte, ist die Checkbox zu setzen.

Kurzschlussfest <22115> 

Ist das Kabel kurzschlussfest, d.h. es ist gewährleistet, dass das Kabel auch bei einem Kurzschluss zwischen den einzelnen Adern nicht verschmort, so ist diese Checkbox zu setzen.

Registerkarte: Funktionsschablonen

Detaillierte Informationen und konkrete Beispiele zur Darstellung und Aufbau der Funktionsschablone von Kabeln, sind dem Kapitel „[Kabel – How to do](#)“ zu entnehmen.

Funktionsdefinition

Hier ist die korrekte Funktionsdefinition zu hinterlegen.

Eigensicher

Im Falle der Eigensicherheit ist diese Checkbox zu setzen.

Beschreibung

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Schablonenverbund (allpolig)

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Verbindungsfarbe / -nummer

Generell ist die Farbe der Ader entsprechend der Kodierung nach IEC 60757 anzugeben. Enthält das Kabel mehrere Adern mit gleicher Farbe werden die Farbcodes gemäß der Adernummerierung ergänzt, z.B. BK1, BK2, RD1, RD2 etc. Sind ausschließlich Adern mit identischer Farbe enthalten kann auf die Angabe des Farbcodes verzichtet werden. In diesem Fall wird nur die Nummerierung (1, 2, 3, ..) angegeben. Eine Abschirmung wird generell mit SH bezeichnet. Mehrere Schirme werden durchnummeriert: SH1, SH2, ..., SHx. In keinen Fall darf es Adern mit identischen Bezeichnung geben.



Schwarz – BK

Braun – BN

Grün-Gelb - GNYE

Verbindungsquerschnitt / -durchmesser

Bei Verbindungen ist hier der Querschnitt ohne Einheit anzugeben.

Abgeschirmt von

Sind bei dem Kabel, einzelne Verbindungen oder ein Schirm abgeschirmt, so ist hier der Name des Schirmes anzugeben. Dieser Name muss mit dem vergebenen Namen unter Verbindungsfarbe / -nummer des Schirmes übereinstimmen

Paarindex

Der Paarindex gilt für paarverseilte Adern. Ist dies der Fall ist für die erste Ader 1.1 und die zweite Ader 1.2 anzugeben.

Potenzialtyp

Bei PE Verbindungen bzw. Schirmen ist das entsprechende Potenzial ("PE" bzw. "SH") anzugeben. Bei allen anderen Potenzialen ist die Auswahl „Undefiniert“ zu wählen.



Mögliche Werte sind vorgegeben und können aus der EPLAN Plattform Online Hilfe entnommen werden

Rohrklasse

Findet keine Verwendung bei Kabeln.

Kabel – How to do

In diesem Kapitel wird aufgezeigt, wie die Funktionsschablonen für verschiedene Kabel angelegt sein sollten.

ÖLFLEX® CLASSIC 110 4G1,5



Abbildung 6 Bsp. LAPP (1119304) Abbildung ähnlich

Zeile	Funktionsdefinition	Eigenschaft	Verbindungsfarbe / -nummer	Verbindungsquerschnitt / -durchmesser	Abgeschirmt von	Paarindex	Potenzialtyp
1	Kabeldefinition	FALSE					
2	Ader / Draht	FALSE	1	1.5			Undefiniert
3	Ader / Draht	FALSE	2	1.5			Undefiniert
4	Ader / Draht	FALSE	3	1.5			Undefiniert
5	Ader / Draht	FALSE	GNYE	1.5			PE

ÖLFLEX® SERVO 2YSLCY-JB 4G2,5

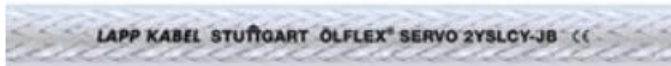


Abbildung 7Bsp. LAPP (0036426) Abbildung ähnlich

Zeile	Funktionsdefinition	Eigenschaft	Verbindungsfarbe / -nummer	Verbindungsquerschnitt / -durchmesser	Abgeschirmt von	Paarindex	Potenzialtyp
1	Kabeldefinition	FALSE					
2	Ader / Draht	FALSE	BN	2.5	SH		Undefiniert
3	Ader / Draht	FALSE	BK	2.5	SH		Undefiniert
4	Ader / Draht	FALSE	GY	2.5	SH		Undefiniert
5	Ader / Draht	FALSE	GNYE	2.5	SH		PE
6	Ader / Draht	FALSE	SH				SH

Servo Leitungen n. Siemens FX 5008



Abbildung 8 LAPP (0025725 / 3x(2x0,14 D) + 4x0,14 + 2x0,5 C)

Zeile	Funktionsdefinition	Eigenschaft	Verbindungsfarbe / - nummer	Verbindungsquerschnitt / - durchmesser	Abgeschirmt von	Paarindex	Potenzialtyp
1	Kabeldefinition	FALSE					
2	Ader / Draht	FALSE	YE	0.14	SH1	1.1	Undefiniert
3	Ader / Draht	FALSE	GN	0.14	SH1	1.2	Undefiniert
4	Ader / Draht	FALSE	SH1		SH		SH
5	Ader / Draht	FALSE	BK	0.14	SH2	2.1	Undefiniert
6	Ader / Draht	FALSE	BN	0.14	SH2	2.2	Undefiniert
7	Ader / Draht	FALSE	SH2		SH		SH
8	Ader / Draht	FALSE	RD	0.14	SH3	3.1	Undefiniert
9	Ader / Draht	FALSE	OG	0.14	SH3	3.2	Undefiniert
10	Ader / Draht	FALSE	SH3		SH		SH
11	Ader / Draht	FALSE	GY	0.14	SH		Undefiniert
12	Ader / Draht	FALSE	BU	0.14	SH		Undefiniert
13	Ader / Draht	FALSE	WHYE	0.14	SH		Undefiniert
14	Ader / Draht	FALSE	WHBK	0.14	SH		Undefiniert
15	Ader / Draht	FALSE	BNRD	0.5	SH		Undefiniert
16	Ader / Draht	FALSE	BNBU	0.5	SH		Undefiniert
17	Ader / Draht	FALSE	SH				SH

Spezifische Datenfelder für Relais, Schütze


Folgende Datenfelder sind ergänzend zu den gemachten Angaben im Kapitel „[Datensatztyp: Artikel](#)“

Registerkarte: Eigenschaften: Schützdaten

Spannung <22033> 

Hier ist die Betriebsspannung der Schützspule in V, mit Angabe der Einheit, zu hinterlegen. Sollte es, aufgrund der Unterscheidung zwischen DC und AC, unterschiedliche Spannungen bzw Spannungsbereiche geben, ist der DC Wert zu wählen.

Die Eingabe darf 10 Zeichen nicht überschreiten.


	24 V
	230 V
	20-230 V

Strom <22071>

Optional.

Spannungsart <22070> 

Hier ist die Spannungsart der unter dem Feld Spannung eingetragenen Spannung einzutragen. Die Eingabe ist auf 5 Zeichen beschränkt und sollte aus der folgenden Liste ausgewählt werden:

	DC
	AC
	AC/DC

Auslösestrom <22075>

Optional.

Halteleistung <22073>

Optional.

Max. Verlustleistung <22074> 

Hier ist die maximale Verlustleistung der Spule in W, mit Angabe der Einheit, einzutragen. Diese ist essentiell für die thermische Berechnung in Pro Panel.

Schaltleistung <22072>

Optional.

Anschlussquerschnitt <22036>  

Hier ist der max. anschließbare Leiterquerschnitt (feindrähtig mit Aderendhülse) in mm², mit Angabe der Einheit, einzutragen. Sollte das Bauteil nur auf dem amerikanischen oder kanadischen Markt verfügbar sein ist der entsprechende AWG Zahlenwert ohne Einheit zu wählen.

Es ist auf die Festlegung im Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Mehrsprachige Felder](#)“ zu achten.

Registerkarte: Funktionsschablonen

Detaillierte Informationen und konkrete Beispiele zur Darstellung und Aufbau der Funktionsschablone von Relais & Schützen, sind dem Kapitel „[Relais, Schütze – How to do](#)“ zu entnehmen.

Funktionsdefinition

Hier ist die korrekte Funktionsdefinition zu hinterlegen.

Anschlussbezeichnungen

Hier ist die korrekte Anschlussbezeichnung der Funktion zu hinterlegen.

Anschlussbeschreibungen

Optional.

Hier ist die korrekte Anschlussbeschreibung der Funktion zu hinterlegen.

Anschlussquerschnitt / -durchmesser

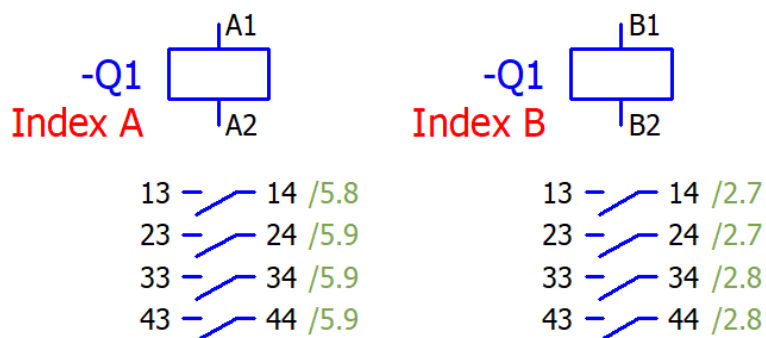
Hier ist keine Angabe zu machen. Diese Information ist an den Anschlussbildern zu hinterlegen.

Anschlussmaß

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Kontakt- / Spulenindex

Sollte der Artikel über mehrere Spulen verfügen, so ist hier ein Index zu hinterlegen. Durch diesen Index werden die Kontakt den entsprechenden Spulen zugeordnet.



Zeile	Funktionsdefinition	Anschlussbezeichnung	Kontakt- / Spulenindex
1	Spule für Leistungsschütz	A1 A2	Index A
2	Schließer, Hilfskontakt	13 14	Index A
3	Schließer, Hilfskontakt	23 24	Index A
4	Schließer, Hilfskontakt	33 34	Index A
5	Schließer, Hilfskontakt	43 44	Index A
6	Spule für Leistungsschütz	B1 B2	Index B
7	Schließer, Hilfskontakt	13 14	Index B
8	Schließer, Hilfskontakt	23 24	Index B
9	Schließer, Hilfskontakt	33 34	Index B
10	Schließer, Hilfskontakt	43 44	Index B

Technische Kenngrößen

Hier ist keine Angabe zu machen. Diese Angabe ist auf der [Registerkarte Technische Daten](#) zu erfolgen.

Sicherheitsfunktion

Handelt es sich bei der Funktion um eine Sicherheitsfunktion, so ist die Checkbox zu setzen.

Eigensicher

Ist der Kontakt Eigensicher, so ist die Checkbox zu setzen.

Symbol

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Symbolmakro

Optional.

Beschreibung

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Schablonenverbund (allpolig)

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Relais, Schütze – How to do

In diesem Kapitel wird aufgezeigt, wie die Funktionsschablonen für verschiedene Relais bzw. Schütze angelegt sein sollten.

Leistungsschütz (drei Leistungsschließer, ein Schließer Hilfskontakt)



Abbildung 9 Siemens (3RT2015-1BB41)

Zeile	Funktionsdefinition	Anschlussbezeichnung	Anschlussbeschreibungen	Anschlussquerschnitt / -durchmesser	Kontakt- / Spulenindex	Technische Kenngröße	Sicherheitsfunktion	Eigensicher	Symbolmakro
1	Spule für Leistungsschütz	A1 A2					FALSE	FALSE	
2	Leistungsschließer	1/L1 2/T1					FALSE	FALSE	
3	Leistungsschließer	3/L2 4/T2					FALSE	FALSE	
4	Leistungsschließer	5/L3 6/T3					FALSE	FALSE	
5	Schließer, Hilfskontakt	13 14					FALSE	FALSE	

Hilfsschütz (zwei Schließer, zwei Öffner)



Abbildung 10 Siemens (3RH2122-2AB00)

Zeile	Funktionsdefinition	Anschlussbezeichnungen	Anschlussbeschreibungen	Anschlussquerschnitt / -durchmesser	Kontakt- Spulenindex	Technische Kenngröße	Sicherheitsfunktion	Eigensicher	Symbolmakro
1	Spule für Hilfsrelais	A1↕A2					FALSE	FALSE	
2	Schließer, Hilfskontakt	13↕14					FALSE	FALSE	
3	Öffner, Hilfskontakt	21↕22					FALSE	FALSE	
4	Öffner, Hilfskontakt	31↕32					FALSE	FALSE	
5	Schließer, Hilfskontakt	43↕44					FALSE	FALSE	

Spezifische Datenfelder für Schutzeinrichtungen

Folgende Datenfelder sind ergänzend zu den gemachten Angaben im Kapitel „[Datensatztyp: Artikel](#)“

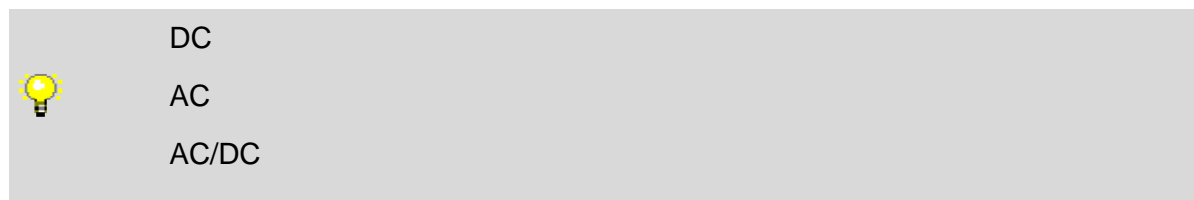
Registerkarte: Eigenschaften: Einzelteildaten

Spannung <22033>

Hier ist die Betriebsspannung in V, mit Angabe der Einheit, zu hinterlegen. Die Eingabe darf 10 Zeichen nicht überschreiten.

Spannungsart <22070>

Hier ist die Spannungsart der unter dem Feld Spannung eingetragenen Spannung einzutragen. Die Eingabe ist auf 5 Zeichen beschränkt und sollte aus der folgenden Liste ausgewählt werden:



Strom <22071>

Optional.

Auslösestrom <22075>

Optional.

Anschlussquerschnitt <22036>

Hier ist der max. anschließbare Leiterquerschnitt (feindrähtig mit Aderendhülse) in mm², mit Angabe der Einheit, einzutragen.

Es ist auf die Festlegung im Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Mehrsprachige Felder](#)“ zu achten.

Schaltleistung <22072>

Optional.

Halteleistung <22073>

Optional.

Max. Verlustleistung <22074>

Hier ist die maximale Verlustleistung der Spule in W, mit Angabe der Einheit, einzutragen. Diese ist essentiell für die thermische Berechnung in Pro Panel

Registerkarte: Funktionsschablonen

Detaillierte Informationen und konkrete Beispiele zur Darstellung und Aufbau der Funktionsschablone von Schutzeinrichtungen, sind dem Kapitel „[Schutzeinrichtungen – How to do](#)“ zu entnehmen.

Funktionsdefinition

Hier ist die korrekte Funktionsdefinition zu hinterlegen.

Anschlussbezeichnungen

Hier ist die korrekte Anschlussbezeichnung der Funktion zu hinterlegen.

Anschlussbeschreibungen

Optional.

Hier ist die korrekte Anschlussbeschreibung der Funktion zu hinterlegen.

Anschlussquerschnitt / -durchmesser

Hier ist keine Angabe zu machen. Diese Information ist an den Anschlussbildern zu hinterlegen.

Anschlussmaß

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Technische Kenngrößen

Hier ist keine Angabe zu machen. Diese Angabe ist auf der [Registerkarte Technische Daten](#) zu erfolgen.

Sicherheitsfunktion

Handelt es sich bei der Funktion um eine Sicherheitsfunktion, so ist die Checkbox zu setzen.

Eigensicher

Ist der Kontakt Eigensicher, so ist die Checkbox zu setzen.

Symbol

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Symbolmakro

Optional.

Beschreibung

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Schablonenverbund (allpolig)

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Kontakt- / Spulenindex

Optional.

How to do - Schutzeinrichtungen

In diesem Kapitel wird aufgezeigt, wie die Funktionsschablonen für verschiedene Relais bzw. Schütze angelegt sein sollten.

Leistungsschutzschalter 3-polig



Abbildung 11 SIEMENS (5SY4316-7)

Zeile	Funktionsdefinition	Anschlussbezeichnungen	Technische Kenngröße	Sicherheitsfunktion	Eigensicher	Symbolmakro
1	Dreifachsicherungsautomat	1 2 3 4 5 6		FALSE	FALSE	

Motorschutzschalter



Abbildung 12 Siemens (3RV2011-1DA10)

Zeile	Funktionsdefinition	Anschlussbezeichnungen	Technische Kenngröße	Sicherheitsfunktion	Eigensicher	Symbolmakro
1	Motorschutzschalter dreipolig	1/L1 2/T1 3/L2 4/T2 5/L3 6/T3		FALSE	FALSE	

Spezifische Datenfelder für Verbindungen

Folgende Datenfelder sind ergänzend zu den gemachten Angaben im Kapitel „[Datensatztyp: Artikel](#)“

Registerkarte: Eigenschaften: Verbindungsdaten

Kabeltyp / Typbezeichnung <22030> 

Hier ist die Typbezeichnung der Verbindung einzutragen. Die Eingabe darf 40 Zeichen nicht überschreiten.



N07V-K

Länge (vorkonfektioniert) <22055>

Optional.

Einheit für Verbindungsquerschnitt / -durchmesser <22068> 

Einheit für den Querschnitt oder Durchmesser der Verbindung.



Mögliche Werte sind vorgegeben und können der EPLAN online Hilfe entnommen werden.

Spannung <22033>

Optional.

Die Eingabe darf 10 Zeichen nicht überschreiten.

Außendurchmesser <22065> 

Hier ist der Außendurchmesser der Verbindung in mm, mit Angabe der Einheit, anzugeben. Die Eingabe darf 15 Zeichen nicht überschreiten.

Min. Biegeradius <22063> 

Hier ist der minimale Biegeradius der Verbindung in mm, mit Angabe der Einheit, anzugeben.

Kupferzahl <22066>

Optional.

Hier ist der Kupferanteil in kg/km im Kabel anzugeben. Die Eingabe ist auf 10 Zeichen zu beschränken.

Gewicht/Länge <22067>

Optional.

Hier ist das Gewicht/Länge in kg/km anzugeben. Die Eingabe ist auf 10 Zeichen zu beschränken.

Bilddatei <22045> 

In diesem Feld ist ein repräsentatives Produktbild anzugeben. Dieses wird u.a. als Vorschau beim EPLAN Data Portal verwendet.

Bei der Pfadangabe ist auf die in Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Pfandangaben bzw. Aufbau von Ordnerstrukturen und Dateinamen/Referenzen](#)“ gemachten Anforderungen zu achten.

Kurzschlussfest <22115>

Optional.

Registerkarte: Funktionschablonen


Detaillierte Informationen und konkrete Beispiele zur Darstellung und Aufbau der Funktionsschablone von Verbindungen, sind dem Kapitel „[Verbindungen – How to do](#)“ zu entnehmen.

Funktionsdefinition

Hier ist die korrekte Funktionsdefinition zu hinterlegen.

Verbindungsfarbe / -nummer

Hier ist die Farbe nach IEC 60757 zu hinterlegen.

	Schwarz – BK
	Braun – BN
	Grün-Gelb - GNYE

Verbindungsquerschnitt / -durchmesser

Bei Verbindungen ist hier der Querschnitt ohne Einheit anzugeben.

Abgeschirmt von


Keine Anwendung bei Verbindungen und ist nicht zu füllen.

Paarindex

Keine Anwendung bei Verbindungen und ist nicht zu füllen.

Potenzialtyp

Bei PE Verbindungen bzw. Schirmen ist das entsprechende Potenzial ("PE" bzw. "SH") anzugeben. Bei allen anderen Potenzialen ist die Auswahl „Undefiniert“ zu wählen.

	Mögliche Werte sind vorgegeben und können aus der EPLAN Plattform Online Hilfe entnommen werden
-------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------

Eigensicher

Keine Anwendung bei Verbindungen und ist nicht zu füllen.

Rohrklasse

Findet keine Verwendung bei Verbindungen.

Beschreibung

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Schablonenverbund (allpolig)

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

How to do - Verbindungen

In diesem Kapitel wird aufgezeigt, wie die Funktionsschablonen für Verbindungen angelegt sein sollten.

H07V-K 1X1,5



Abbildung 13 LAPP (4520011) Abbildung ähnlich

Zeile	Funktionsdefinition	Verbindungsfarbe / - nummer	Verbindungsquerschnitt / - durchmesser	Potenzialtyp
1	Ader / Draht	BK	1.5	Undefiniert

H07V-K 1X1,5 (PE)



Abbildung 14 LAPP (4520001) Abbildung ähnlich

Zeile	Funktionsdefinition	Verbindungsfarbe / - nummer	Verbindungsquerschnitt / - durchmesser	Potenzialtyp
1	Ader / Draht	GNYE	1.5	PE

Spezifische Datenfelder für Stecker

Folgende Datenfelder sind ergänzend zu den gemachten Angaben im Kapitel „[Datensatztyp: Artikel](#)“

Registerkarte: Eigenschaften: Steckerdaten

Strom <22071> 

Hier ist der Bemessungsstrom des Steckers zu hinterlegen.

Stecker: Anzahl Steckerkontakte <22035> 

Hier die Anzahl der Steckerkontakte angeben.

Stecker: Anordnung der Steckerkontakte <22095>

Optional.

Stecker: Luftstrecke <22096>

Optional.

Stecker: Kriechstrecke <22097>

Optional.

Stecker: Standard / invers <22098>

Optional.

Stecker: Steckerkontaktart <22099>

Optional.

Stecker: Bauform <22100>

Optional.

Stecker: Anschlusstechnik <22101>

Optional.

Stecker: Voreilende Steckerkontakte <22102>

Optional.

Stecker: Codierung <22103> 

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Anschlussquerschnitt <22036>

Optional.

Registerkarte: Funktionsschablonen

Detaillierte Informationen und konkrete Beispiele zur Darstellung und Aufbau der Funktionsschablone von Stecker , sind dem Kapitel „[Stecker – How to do](#)“ zu entnehmen.

Funktionsdefinition

Hier ist die korrekte Funktionsdefinition zu hinterlegen.

Klemmen- / Steckerkontaktbezeichnung

Hier ist die korrekte Bezeichnung zu hinterlegen.

Klemmen- / Steckerkontaktbeschreibung

Optional.

Sicherheitsfunktion

Optional.

Eigensicher

Optional.

Symbol

Optional. Falls eine eindeutige Zuordnung erforderlich ist, wird empfohlen hier eine Auswahl vorzunehmen.

Symbolmakro

Optional.

Beschreibung

Optional.

Schablonenverbund (Allpolig)

Optional.

Anschlussbezeichnungen

Optional.

Anschlussbeschreibungen

Optional.

Anschlussquerschnitt / -durchmesser

Optional.

Anschlussmaß

Optional.

How to do: Stecker

In diesem Kapitel wird aufgezeigt, wie die Funktionsschablonen für verschiedene Stecker angelegt sein sollten.

Die Funktionsschablone darf nur den Steckereinsätzen (Stift- und Buchseneinsatz) zugeordnet werden. Den einzelnen Pins sollte keine Funktionsdefinition zugeordnet werden.

Stifteinsatz



Abbildung 15 HARTING (09330102602)

Zeile	Funktionsdefinition	Klemmen- / Steckerkontaktbezeichnung	Symbol
1	Steckerdefinition für Stifte		
2	Steckerstift, 2 Anschlüsse	1	
3	Steckerstift, 2 Anschlüsse	2	
4	Steckerstift, 2 Anschlüsse	3	
5	Steckerstift, 2 Anschlüsse	4	
6	Steckerstift, 2 Anschlüsse	5	
7	Steckerstift, 2 Anschlüsse	6	
8	Steckerstift, 2 Anschlüsse	7	
9	Steckerstift, 2 Anschlüsse	8	
10	Steckerstift, 2 Anschlüsse	9	
11	Steckerstift, 2 Anschlüsse	10	
12	PE-Steckerstift, 2 Anschlüsse	PE	

Buchseneinsatz



Abbildung 16 HARTING (09330102702)

Zeile	Funktionsdefinition	Klemmen- / Steckerkontaktbezeichnung	Symbol
1	Steckerdefinition für Buchsen		
2	Steckerbuchse, 2 Anschlüsse	1	
3	Steckerbuchse, 2 Anschlüsse	2	
4	Steckerbuchse, 2 Anschlüsse	3	
5	Steckerbuchse, 2 Anschlüsse	4	
6	Steckerbuchse, 2 Anschlüsse	5	
7	Steckerbuchse, 2 Anschlüsse	6	
8	Steckerbuchse, 2 Anschlüsse	7	
9	Steckerbuchse, 2 Anschlüsse	8	
10	Steckerbuchse, 2 Anschlüsse	9	
11	Steckerbuchse, 2 Anschlüsse	10	
12	PE-Steckerbuchse, 2 Anschlüsse	PE	

Kontaktstift



Abbildung 17 HARTING (09330006104)

Funktionsschablone ist leer zulassen (Siehe Beschreibung am Anfang dieses Kapitel)

Kontaktbuchse



Abbildung 18 HARTING (09330006204)

Funktionsschablone ist leer zulassen (Siehe Beschreibung am Anfang dieses Kapitel)

Spezifische Datenfelder für Schaltschrank

Folgende Datenfelder sind ergänzend zu den gemachten Angaben im Kapitel „[Datensatztyp: Artikel](#)“

Registerkarte: Zubehör

Artikel ist Zubehör 

Ist bei der Auswahl “Schaltschrank” nicht zu setzen.

Erforderlich

Ist das entsprechende Zubehör erforderlich, d.h. Zwangszubehör, so ist die Checkbox zu setzen.

Artikelnummer / Name

Hier ist die Artikelnummer des Zubehörartikels oder die entsprechende Zubehörliste auszuwählen.

Bezeichnung 1

Dieses Feld wird automatisch gefüllt, wenn ein Zubehör hinterlegt wurde.

Variante

Dieses Feld wird automatisch gefüllt, wenn ein Zubehör hinterlegt wurde.

Datensatztyp

Dieses Feld wird automatisch gefüllt, wenn ein Zubehör hinterlegt wurde.

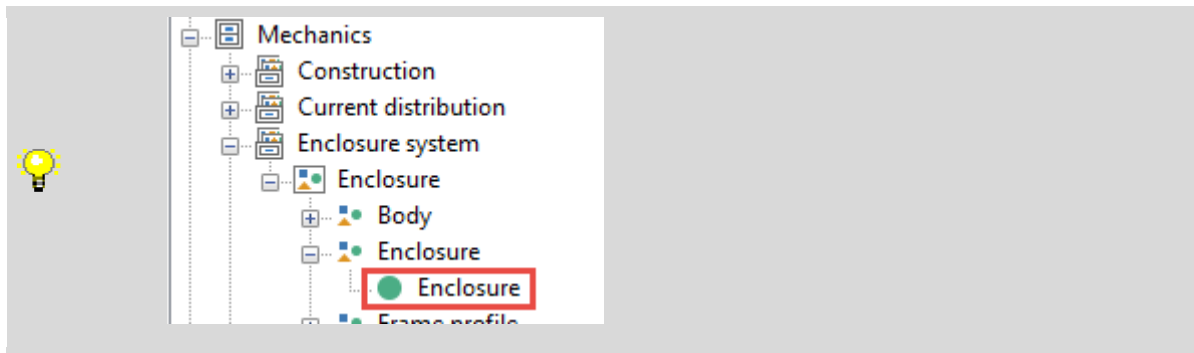
Zubehörplatzierung

Detaillierte Informationen kann im Kapitel “[Datensatztyp: Zubehörplatzierung](#)” nachgelesen werden.

Registerkarte: Funktionsschablonen

Funktionsdefinition

Hier ist die korrekte Funktionsschablone zu hinterlegen.



Bauteil

Dieses Feld wird automatisch gefüllt, wenn eine Funktionsschablone ausgewählt wurde.

Registerkarte: Eigenschaften: Gehäusedaten

Montageplatte: Bebaubare Breite <22117>

Optional.

Montageplatte: Bebaubare Höhe <22116>

Optional.

Montageplatte: Max. Einbautiefe <22118>

Optional.

Montageplatte: Montageplatz <22078>

Optional.

Tür: Bebaubare Breite <22120>

Optional.

Tür: Bebaubare Höhe <22119>

Optional.

Tür: Max. Einbautiefe <22121>

Optional.

Tür: Montageplatz <22079>

Optional.

Registerkarte: Eigenschaften: Schaltschrank

Wandstärke <22216>

Optional.

Abstand bei Anreihung <22191>

Optional.

Höhe Profil quer <22187>

Optional.

Tiefe Profil quer <22188>

Optional.

Breite Profil vertical <22189>

Optional.

Tiefe Profil vertical <22190>

Optional.

Registerkarte: Eigenschaften: Tür

Tür: Typ <22192>

Optional.

Tür: Scharnier <22193>

Optional.

Registerkarte: Türen

X/Y/Z Position

Optional.

Artikelnummer

Optional.

Variante

Optional.

Registerkarte: Montageplatte

X/Y/Z Position

Optional.

Einbauort

Optional.

Winkel

Optional.

Artikelnummer

Optional.

Variante

Optional.

Spezifische Datenfelder für Kabelkanäle

Folgende Datenfelder sind ergänzend zu den gemachten Angaben im Kapitel „[Datensatztyp: Artikel](#)“

Registerkarte: Montagedaten

Gewicht

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Breite

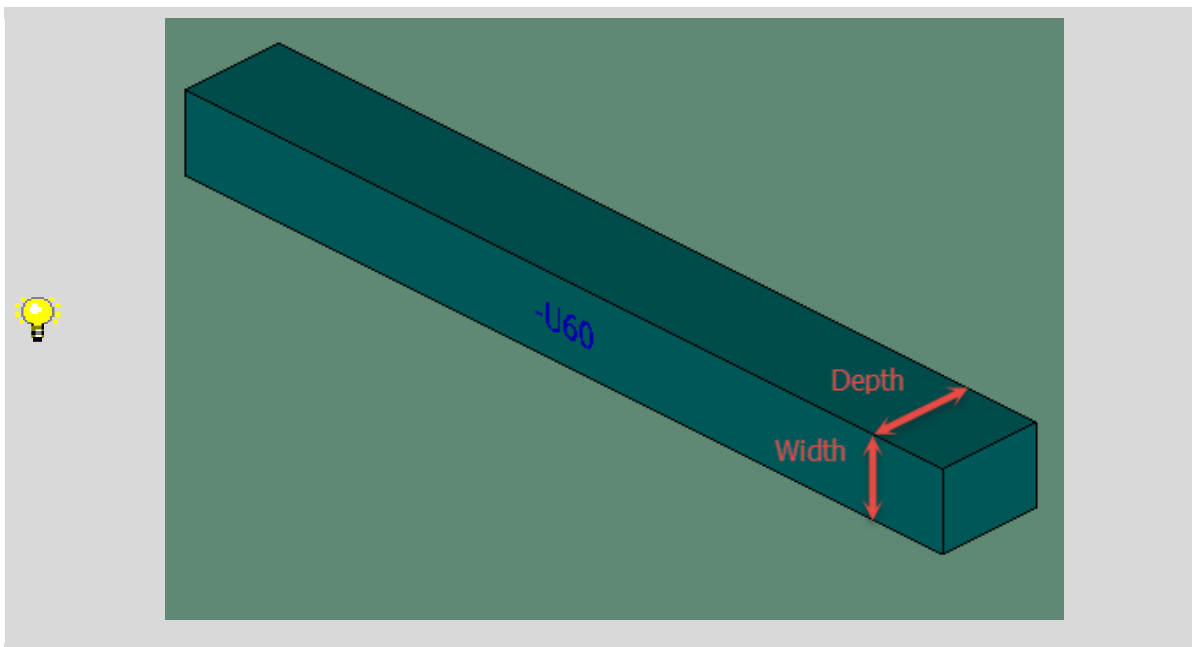
Hier ist die gerätespezifische Breite des Gerätes in mm anzugeben.

Höhe

Muss zwingend 0 mm sein.

Tiefe

Hier ist die gerätespezifische Tiefe des Gerätes in mm anzugeben.



Platzbedarf

Optional.

Dieses Feld kann automatisch berechnet werden. Dabei werden die Werte aus den Feldern Breite und Höhe verwendet, wobei folgende Formel zugrunde gelegt wird: $(b \cdot h)$ mit b = Breite und h = Höhe.

Montagefläche

Ist dem Endanwender vorbehalten und soll auf „Nicht definiert“ stehen

Externe Platzierung

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Grafikmakro

Optional.

Bei der Pfadangabe ist auf die in Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Pfandangaben bzw. Aufbau von Ordnerstrukturen und Dateinamen/Referenzen](#)“ gemachten Anforderungen zu achten.

Bilddatei

In diesem Feld ist ein repräsentatives Produktbild anzugeben. Dieses wird u.a. als Vorschaubild beim EPLAN Data Portal verwendet.

Bei der Pfadangabe ist auf die in Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Pfandangaben bzw. Aufbau von Ordnerstrukturen und Dateinamen/Referenzen](#)“ gemachten Anforderungen zu achten.

Mittensversatz

Eine Angabe des Mittensversatzes ist bei der Verwendung eines 3D-Montageaufbau Makro nicht notwendig.

Aufklipshöhe

Eine Angabe der Aufklipshöhe ist bei der Verwendung eines 3D-Montageaufbau Makro nicht notwendig.

Einbautiefe

Eine Angabe der Einbautiefe ist bei der Verwendung eines 3D-Montageaufbau Makro nicht notwendig.

Textur

Eine Angabe einer Textur ist bei der Verwendung eines 3D-Montageaufbau Makro nicht notwendig.

Einbauabstand Breite / Höhe / Tiefe

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Registerkarte: Fertigung

Vorschau

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Bohrbild

Hier ist das korrekte Bohrbild zu hinterlegen.

Versatz in X-Richtung

Hier ist ein möglicher Versatz in X-Richtung anzugeben

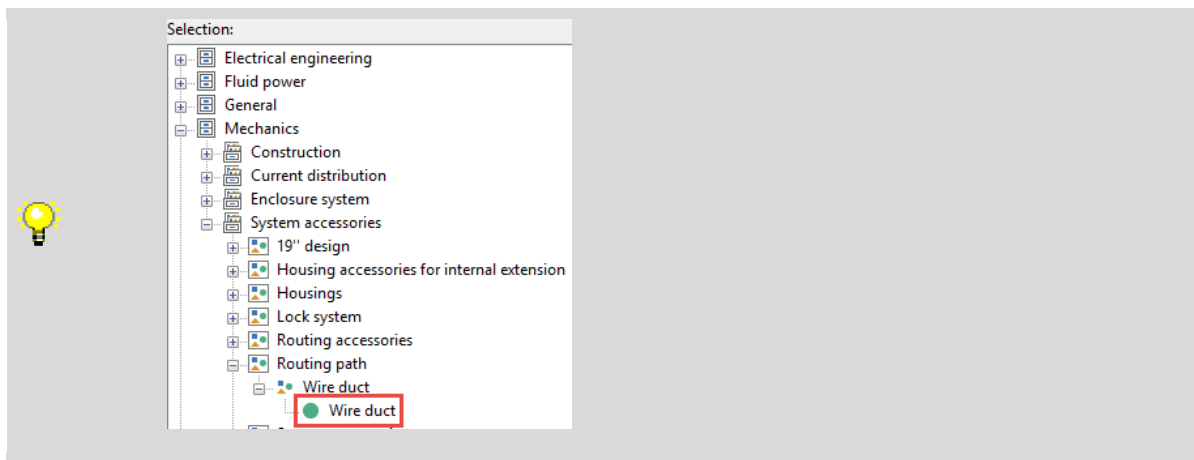
Versatz in Y-Richtung

Hier ist ein möglicher Versatz in Y-Richtung anzugeben

Registerkarte: Funktionsdefinition

Funktionsdefinition

Hier ist die korrekte Funktionsdefinition für den Kabelkanal zu wählen



Bauteil

Dieses Feld wird automatisch gefüllt, wenn eine Funktionschalblone ausgewählt wurde.

Registerkarte: Eigenschaften: Verdrahtungskanaldaten

Lieferlänge <22058>

Hier ist die Lieferlänge in mm zu hinterlegen.

Stegbreite <22285>

Optional.

Schlitzbreite <22286>

Optional.

Abstand der Drahrückhaltenase <22287>

Optional.

Spezifische Datenfelder für Tragschienen

Folgende Datenfelder sind ergänzend zu den gemachten Angaben im Kapitel „[Datensatztyp: Artikel](#)“

Registerkarte: Montagedaten

Gewicht

Dieses Feld darf nicht gefüllt sein.

Breite

Muss zwingend 0 mm sein.

Höhe

Hier ist die gerätespezifische Höhe des Gerätes in mm anzugeben.

Tiefe

Muss zwingend 0 mm sein.

Platzbedarf

Optional.

Dieses Feld kann automatisch berechnet werden. Dabei werden die Werte aus den Feldern Breite und Höhe verwendet, wobei folgende Formel zugrunde gelegt wird: $(b \cdot h)$ mit b = Breite und h = Höhe.

Montagefläche

Ist dem Endanwender vorbehalten und soll auf „Nicht definiert“ stehen

Externe Platzierung

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Grafikmakro

Optional.

Bei der Pfadangabe ist auf die in Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Pfandangaben bzw. Aufbau von Ordnerstrukturen und Dateinamen/Referenzen](#)“ gemachten Anforderungen zu achten.

Bilddatei

In diesem Feld ist ein repräsentatives Produktbild anzugeben. Dieses wird u.a. als Vorschaubild beim EPLAN Data Portal verwendet.

Bei der Pfadangabe ist auf die in Kapitel „[Allgemeine Festlegungen > Pfandangaben bzw. Aufbau von Ordnerstrukturen und Dateinamen/Referenzen](#)“ gemachten Anforderungen zu achten.

Mittenversatz

Eine Angabe des Mittenversatzes ist bei der Verwendung eines 3D-Montageaufbau Makro nicht notwendig.

Aufklipshöhe

Eine Angabe der Aufklipshöhe ist bei der Verwendung eines 3D-Montageaufbau Makro nicht notwendig.

Einbautiefe

Eine Angabe der Einbautiefe ist bei der Verwendung eines 3D-Montageaufbau Makro nicht notwendig.

Textur

Eine Angabe einer Textur ist bei der Verwendung eines 3D-Montageaufbau Makro nicht notwendig.

Einbauabstand Breite / Höhe / Tiefe

Optional

Registerkarte: Fertigung

Vorschau

Ist dem Endanwender vorbehalten und darf nicht gefüllt sein.

Bohrbild

Hier ist das korrekte Bohrbild zu hinterlegen.

Versatz in X-Richtung

Hier ist ein möglicher Versatz in X-Richtung anzugeben

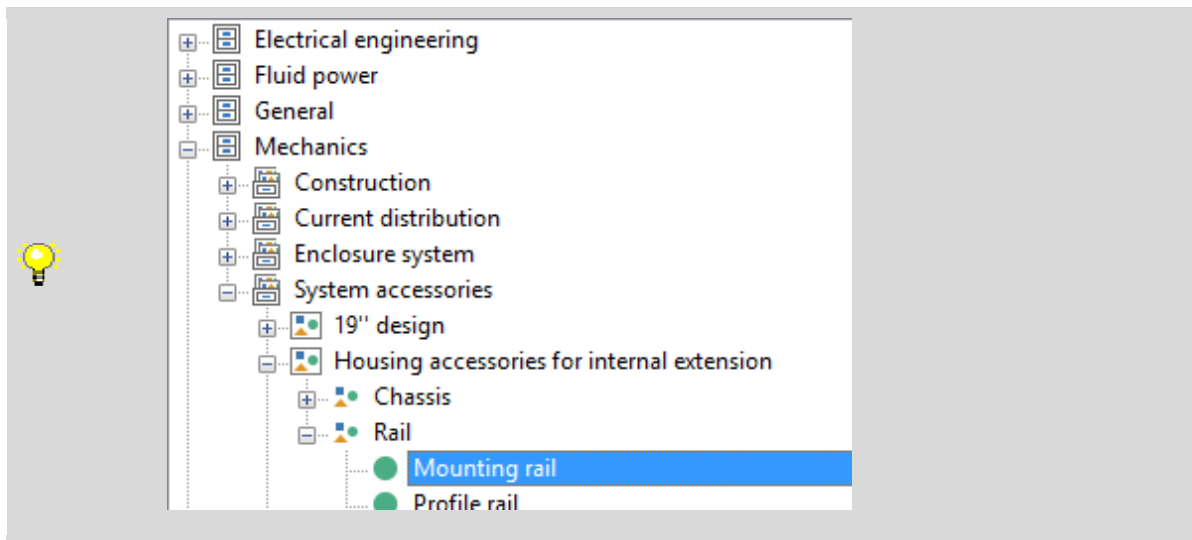
Versatz in Y-Richtung

Hier ist ein möglicher Versatz in Y-Richtung anzugeben

Registerkarte: Funktionsdefinition

Funktionsdefinition

Hier ist die korrekte Funktionsdefinition für die Sammelschине zu wählen.



Bauteil

Dieses Feld wird automatisch gefüllt, wenn eine Funktionschalblone ausgewählt wurde.

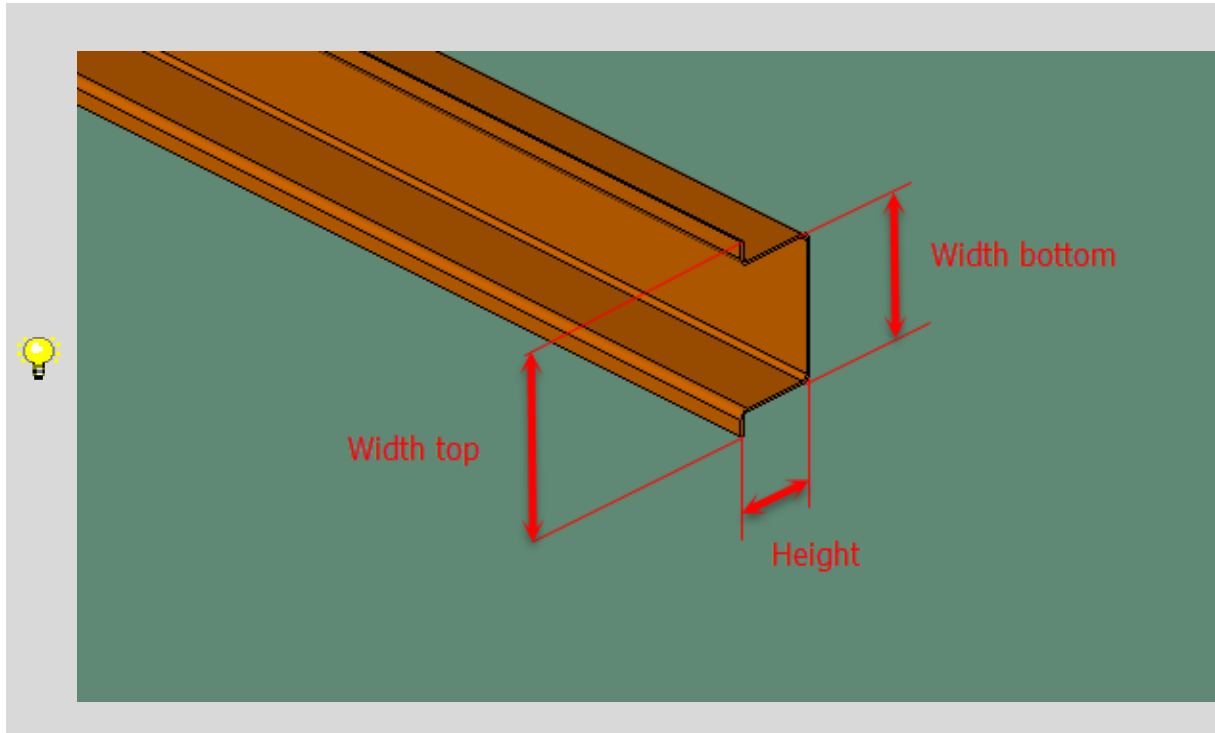
Registerkarte: Eigenschaften: Tragschiene

Breite oben <22198> 

Hier ist die Breite oben in mm anzugeben.

Breite unten <22199> 

Hier ist die Breite unten in mm anzugeben.



Lieferlänge <22058> 

Hier ist die Lieferlänge in mm anzugeben.